

THESE OMINOUS looking clouds appeared quite often two weeks ago. They moved the 'wrong way' - from west to east - and brought with them claps of thunder, bolts of lightening and huckets of water.

E NUBIANAN ommoso aki tabata na bista hopi hiaha dos siman pasa. Nan tabata move pa 'banda robez' - foi west pa oost - y a trece bunto en nan strena, lamper y yobida casi sin stop.

### 'Wrong Way Wind' Upsets Island's Composure; Some Damage Wrought

ber and the first five that opened of the east and north shores November - residents of Aruba tell victim to a very uncommon happening hereabouts. The wind up a steady velocity and maintained it for a rather lengthy period.

Throughout the major portion of the world the average person pays little heed to the wind unless it assumes unnaturally large proportions. Other than that the wind can swing to any direction it chooses without the slightest notice from anyone. Not so in Aruba, however. When the Trade Winds that constantly blow out of the east vary the slightest degree it is almost as if something tragic had befallen the island. Aruba and its people are way-wind.

With the end of October the wind started to shift. It swung a comblew out of the west. Everything shifted with it and went the other

#### 16 Men Submit Names for LEC Primary Dec. 5, 6, 7

Sixteen men have indicated their desire to compete in the Dec. 5, 6 and 7 primary balloting for the an hour and hit gusts of 30 miles open positions on the Lago Employee Council. The men will vie for tour Netherlander positions on the Council and one alternate non-Netherlander post.

Heading the list of candidates are four incumbents: Frederick H. Ritfeld of the Process Department -Cracking, present president; Eligio ment, present vice-president; Guillermo Gicl of the Mechanical Department and Luisito Dirkz of the Marine Department.

(Continued on page 2)

For a number of days - specifi- | while the usually active breakers no ings came a generous amount of cally those few that closed Octo- longer rocked into the stoney clifts rain, lightening and thunder. Al-

#### Shores Pounded

Havoc was raised on the shores. changed direction and then picked | Breakers mounting to heights of 10 and 15 feet pounded the shores from California Light to Colorado Point. Malmok's jagged coastline drew many spectators who were fascinated by the antics of the pounding waves' leaping sprays. Palm Beach took its share of the beating. Waves raced up the sloping sand banks and when the receded left behind all sorts of ugly debris to mar an otherwise beautiful beach. Fortunately nature very often has ways of cleaning up her own mess and not too long after the wind returned to its rightful direction, the sun, rain and normal tuned for one-way-living with a one- tides had once again cleared the area and gave back to Aruba its beautiful Palm Beach.

Coming up the south shore, the plete 180 degrees and until Nov. 5 | boulevard along Oranjestad's waterfront market was torn up in spots. Water inundated the flats south of way; everything, that is, except the Sabaneta and San Nicolas. San Nipoor divi divi tree. So accustomed colas Harbor also experienced mois it to one-way-living that it just ments of anxiety. Tanker travel in couldn't bring itself around to a and out the harbor was made more change. The smoke blew the wrong difficult by winds buffeting the big way, the flags blew the wrong way, ships from the stern instead of head the cool rooms were on the usually on. The tricky winds and tides claimhot side of the house, rains came out | cd one ship Nov. 4. The MS Adrias of the west and the island's beaches was hung up on some coral coming on the normally calm south and through the West Entrance. Her southwest sides took a terrific lacing grief was only momentary, however, dard Oil pa Delaware, Maryland y bishita di Sr. Crowley ta cu el ta and she was soon freed to deliver her cargo to Lago's stills,

#### Gusts Up To 30 MPH

It was the consensus of opinion that a wind out of the west had never before hit Aruba with such velocity. It averaged about 15 miles an hour. Some say the spell was resay the '32 incident couldn't compare with the weather of two weeks demento di gasoline y azeta. Loke

Finally Hurricane Greta, who floundered some 250 miles north of Puerto Rico, and rightly or wrongly was blamed for Aruba's weather, D. Tromp of the Mechanical Depart- blew herself out to the Atlantic Ocean. In so doing the normal, cool 15-mile-an-hour Trade Winds took di pomp of gerente, tin un completo up their usual position and once again crossed Aruba from the east. And with all the crazy wind-do-

though no record, the 7.7 inches that fell during October was next best to the record October fall of 9.19 recorded in 1954.

The rain was plentiful, however, and afforded Aruba the opportunity of putting on a green blanket. This she did and, as always, there are those who come out with the inevitable: "Aruba is greener today than ever before." Be that as it may - it's just a matter of opinion - Aruba is green, it rained enough to replenish the lakes in Santa Cruz and set to running a couple of the island's normally dried-up streams. And it looks as if it will continue to rain a wee bit more. Already over three inches have been downed on Aruba's green carpet.

# Special Withdrawal Arranged for Extra Thrift Contribution

#### **Two-Thirds of Increased Contribution** May Be Withdrawn for Christmas

A special Christmas withdrawal option and an increased company contribution to the Lago Thrift Fund made up an announcement of special note to all employees earlier this month. Participants of the Lago Thrift Plan, of which there are 5701, will receive 79 cents for every guilder they have deposited in the fund from Oct. 1, 1955 to Sept. 30, 1956. In addition, they will receive the lump sum of Fls. 25.

The 79 cents for each guilder contributed marks an increase of four cents over last year's 75. It also marks the 17th consecutive year that Lago has given its employees an additional contribution.

Also of great importance to many employee-participants in the Lago Thrift Plan is the announcement that a withdrawal may be made of two-thirds of the extra contribution without restriction under normal administrative rules. In recognition of employees' expressed desires to have additional money during the holidays, a special Christmas withdrawal has been authorized apart from the normal administrative rules governing withdrawals. For the first time, participants in the Lago Thrift Fund regardless of whether they are eligible for a withdrawal or not, may make a withdrawal up to two-thirds of the total additional contribution.

In order to facilitate this new optional withdrawal, employees must announce their intentions to the Accounting Department. A timecardtype questionnaire, to be distributed to all participants Dec. 1, must be filled out indicating the employees' desires and returned not later than Dec. 6. The withdrawal will be available Dec. 13 and 14 in plenty of time for Christmas expenditures.

Also, this special Christmas with-(Continued on page 2)

# Stacionnan Munstrá Manera

Mehor di Trata Clientenan

Trahando ariba e principio sano ticulo pa stimula bende tabatin exito

Actuando como profesor di ventas y operación di stación ta John B. Crowley di Division di Esso Stan-Districto Columbia. Actualmente el ta ariba un encargo di seis luna prepará door di Lago y su compania. Su trabao cu Esso ta salesman supervisor; e hendenan cu ta traha cu den loke un cliente mester lo bira ne ta haci e mes trabao na Estados Unidos manera el a haci aki.

Sr. Crowley a pasa un siman trahando cu e agentenan y hombernan den cada un di e seis stacionnan mucho mas leuw cu unicamente benel tabata busca pa haci - y a haci cu hopi exito, segun e agentenan mes - tabata pa haci nan mas familiar cu loke otro productonan di Esso ta, kiko nan por haci, y com usa nan. Tur hende den e stacion, e homber di lubricante, e atendedor conocemento di tur acesorionan eu ta worde ofreci pa bende.

Su ideanan pa promove varios ar- y Ecury.

cu no ta bastante pa bende un mo- caba. Den un staciou tur e surtido torista gasoline, check su azeta y di motor cleaner, exhaust deflector lage bai, Marketing Division di Lago y lubricante pa parti ariba di motor actualmente ta laga agentenan di a worde bendi den dos dia. Procedi-Esso ariba e isla cerra conocir cu mento di oficina y tenemento di e algun metodo di Esso pa mehor re- stacion limpi tambe tabata puntolacion cu clientenan y mas bende. nan cu e experto a examina y haci recomendacion.

Pero Marketing Division ta di opinion cu e bondad mas duradero di e sınjando agentenan pa sinja nan mes empleadonan e metodonan di bende y operacion suave. Door di esaki e tiki servicio extra y interes un tradicion continuo aki.

Dos otro punto a worde introduci na e stacionnan local como consecuencia di bishita di Sr. Crowley. Un ta un sistema di comision cual miniscent of a period in 1932. Others ariba e isla. Su obheto tabata pa bai ta furni un premio pa e empleado di stacion cu bende hopi; e otro ta un campanja di e Motorista Misterioso. Un motorista cu e personal di stacion no conoce, lo bishita e stacionnan di tempo en tempo, y unda el encontra cortesia special, carinjo y bon servicio, el lo parti premionan na placa efectivo.

> shita tabata di Frank Crocs, A. M. Arcnds, J. Oduber, Viana, Scholten tribucion adicional pro-rata basá

### Contribucion A Worde Haci Na Thrift Fund

Un opcion pa haci un lamtamento special di placa pa Pascu y un contribucion mas halto di compania na Lago Thrift Fund tabata dos punto di un anuncio di interes special pa empleadonan mas tempran e luna aki. Participantenan den Lago Thrift Plan, 5701 en total, lo recibi 79 cents pa cada florin cu nan a deposita den e fondo desde Oct. 1, 1955 pa Sept. 30, 1956. Ademas, nan lo recibi un suma fiho di Fls. 25.

E 79 cents pa cada florin contribui ta marca un aumento di cuatro cents ariba e 75 di anja pasa. Tambe e ta marca di 17 anja consecutivo cu Lago a duna su empleadonan un contribucion adicional.

#### Por Worde Lamta

Tambe di gran importancia pa hopi empleado-participantenan den Lago Thrift Plan ta e anuncio cu dos tercera parti di e placa aki por worde lamtá sin restriccion bao e reglanan normal administrativo. Reconociendo e deseo expresá door di empleadonan pa tin mas placa disponible durante e dianan di fiesta, un lamtamento special pa Pascu a worde autorizá aparte di e reglanan normal administrativo cu ta goberna lamtamento. Pa di promer vez, participantenan den Lago Thrift Fund, sea cu nan ta eligible pa lamta placa of no, por hacl un lamtamento te dos tercera parti di su contribucion adicional.

Pa facilita e lamtamento nobo opcional aki, empleadonan mester anuncia nan intencionnan na Accounting Department. Un cuestionario den forma di carchi, reparti na tur participantenan awe, mester worde yená indicando deseo di empleadonan y debolbi no mas laat cu Dec. 6. E suma lamtá lo ta disponible Dec. 13 v 14 cu hopi tempo pa haci compras di Pascu.

#### Lamtamento Special

Tambe, e lamtamento special aki di Pascu, si e worde usá, lo no conta como un lamtamento di placa den e sentido pa determina eligibilidad pa lamta placa bao e reglanan normal administrativo. Si placa no worde lamtá, henter e suma lo worde creditá na cuenta di e empleado.

E anja aki Lago Thrift Plan tabatin, efectivo September 30, 100 por ciento di participacion. Y mas cu 90 por ciento di nan ta depositando 10 por ciento - e maximo permitible - di nan ganamento pa luna. E contribucion extra ta ademas di e contribucion regular mensual di compania na cuenta di empleadonan.

E compania a anuncia tambe cu empleadonan kende tabata participa den e plan Oct. 1, 1956, pero stop di E stacionnan cu Sr. Crowley a bi- participa pa cualkier motibo promer cu Sept. 30, 1957, lo recibi un con-

(Continua na pagina 2)

# ARUBA (Esso) NEWS

ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTO.
Printed by the Aruba Orukkerij N.V., Neth. Ant.



THIS MAY seem like jumping the season just a bit, but nevertheless this is the picture of Santa that will greet those who get a special Christmas cover through the Aruba Philatelic Society.

ESAKI TA parce manera cu nos ta poco adelantá, pero sinembargo, esaki ta un portret di Sint Nicolaas cu lo saluda esnan cu cumpra e envelop special pa Pascu door di e Aruba Philatelic Society,

### Santa and St. Nicolaas Form Philatelic Covers

Indiana may have its Santa Claus, but Aruba has its St. Nicolaas, and stamp collectors all over the world will know about if the plans of the Envelop Filatelico Aruba Philatelist Society go through

Going into the St. Nicolaas post office on Christmas Eve will be 2000 specially designed envelopes-"covers" to the stamp collector-bearing the cheerful face of the jolly old gentleman himself and the words "Greeting from Santa Claus at St. Nicolaas, Aruba, Netherlands Antilles." The illustration and the words will be printed in a holiday red.

The idea belongs to the local stamp club. They decided that the proximity of such a name deserved mention, so they devised the cover and advertised in stamp journals in the states that the covers were available. Already orders for more than 1000 have poured in, one from a man in the Gilbert Islands in the middle of the Pacifie Ocean. Requests from practically every state in the United States and every province of Canada have arrived, and many from Europe.

Local residents who are stamp collectors or who want to send a Christmas cover to friends can arrange for it by addressing Aruba Philatelic Society, P. O. Box 513, Lago Colony, and enclosing 50 c. for each cover, or Fls. 2.00 for five, along with list of complete names and addresses to which the covers will be sent. The stamp club will do the rest. They will all be postmarked Dec. 24.

If there are any profits, half will go to next year's cover design, and da e cubiertonan ta worde mandá. half to veterans' organizations to E club lo haci e resto. Nan marca buy stamp albums for hospitals. di post lo ta Dec. 24.

# St. Nicolaas Ariba

Indiana por tin su Santa Claus, pero Aruba tin su St. Nieolaas, y colectornan di stampia den henter mundo lo sabi di dje si e plannan di Asociacion Arubano di Filatelista bai door manera ta spera.

Drentando postkantoor di San Nicolas Bispo di Pascu lo ta 2000 envelop specialmente projectá -- "covers' pa e colectornan di stampia -cu e cara contento ariba di e alegre viejecito y e palabranan "Saludos li Santa Claus na St. Nicolaas, Aruba, Antillas Holandes, E ilustracion y palabranan lo worde imprentá den color corrá di Pascu.

E idea ta pertenece na e club local di stampia. Nan a decidi eu e proximidad di un tal nomber merece mencion, v asina nan a projecta e cubierta y a anuncia cu e eubiertanan tabata disponible. Ya a bini order pa mas cu 1000, un di un homber den Gilbert Islands den centro di Pacific Ocean, Suplicanan for di practicamente tur estadonan na Merca y provincianan di Canada a drenta, y hopi for di Europa.

Residentenan local cu ta colector di stampia of cu ta desea di manda un cubierta di Pascu pa amigonan por aregla esaki door di adresa Asociacion Arubano di Filatelista, P. O. Box 513, Lago Colony, y encerra 50 cents pa cada cubierta, of Fls. 2.00 pa cinco, completo cu un lista di nomber y direccionnan completo pa un-

# Plans Readied for Aruba Hotel

#### **Miami Architect** Visits Araba Cite

The swank resort hotel planned for Aruba is closer than ever to reality. After conferring with Aruba business and government people who are backing the project, architect Morris Lapidus has announced that ground clearing at the Palm Beach site would begin immediately.

Thus the first step will be taken in the biggest project yet undertaken on the island to attract increasing tourist trade, a source of tremendous revenue throughout the Caribbean area.

According to Mr. Lapidus' predictions the building-the Aruba Caribbean Hotel-will be finished before Jan. 1, 1958. Two contracts will be let for the job: one for foundation and one for construction. He believes that the rock bottom just below the sand at Palm Beach will be an excellent base for the foundation.

The cost of the entire project is about Fls. 3,000,000. To raise the money a corporation was formed in which the government, which put up half the money, is represented. Sale of shares of stock to the public will account for the remainder of the capital. Deputy Oscar Henriquez has revealed that Fls. 50,000 in shares has already been sold locally,

Mr. Lapidus, who designed many of Miami's big beach hotels, submitted preliminary sketches of the hotel and its related buildings to the Aruba government in June. Some ehanges were recommended, and tinal plans were completed in September.

As plans now stand the hotel will be of contemporary design, adapted to Aruba's climatic conditions. It will have 120 rooms and six suites. In addition to a dining room, the facilities will include a cocktail lounge, coffee shop, night club, swimming pool, barbecue area, and a small yacht pier. All indoor areas will be air eonditioned.

The architect hopes that bids for the construction can be requested by March, 1957.

#### Extra Contribution

(Continued from page 1)

This year the Lago Thrift Plan Thrift Plan tambe a worde notifica had, as of Sept. 30, 100 per cent di un contribucion adicional na participation. And more than 90 per eent of these are depositing 10 per di distribucion a worde usá. cent - the maximum allowed - of their monthly earnings. The extra contribution is in addition to the company's regular monthly contribution to employee's savings ac-

employees who participated in the plan Oct. 1, 1956, but cease participating for any reason prior to Sept. 30, 1957, will receive a pro-rated additional contribution based upon the length of time they participated.

month who deposits 10 per cent of his monthly earnings in his thrift account will accumulate a total of Fls. 480 in one year. With the company contributing 79 cents for each guilder he saved plus Fls. 25, Lago's additional contribution to this employee's account will total Fls. 404.20 or eight per cent of his total earn-

contribution will be Fls. 783.40 Fls. 758.40 plus Fls. 25.



"IT WILL GO right there," says architect Morris Lapidus to a group of Aruba government and businessmen. He was speaking of the new Aruba Caribbean Hotel, which he designed, and which will soon be rising from the sands at Palm Beach

## and said that when construction gets underway, sales of shares will Plannan Cla pa Hotel; Architecto Bishitando Aki

Thrift Fund

(Continua di pagina 1)

ariba e largura di tempo eu nan a

Un empleado cu ta gana Fls. 400

pa luna kende ta deposita 10 por

cada florin cu el spaar plus Fls. 25,

404.20 of ocho por ciento di su ga-

E empleado eu ta gana Fls. 800

Participantenan den Overseas

Thrift Plan unda un forma similar

LEC Primary

(Continued from page 1)

The 10 other Netherlander candi-

dates are Marco L. Croes and Fran-

cisco V. Lacle of the Accounting

Department, Bernardino Luydens,

Maximiliaan A. Bareno and Oscar

Jacobus of Colony Service Depart-

ment, Juan S. Maduro of the Tech-

nical Service Department, Remaclo

N. Croes of the Marine Department,

Dominico Flemming and Jose L. H.

Engelen of the Process Department

and Mirto I. Lacle of the Industrial

The two non-Netherlanders seek-

ing the one alternate position are

John L. De Abreu of the Industrial

Relations Department and McDo-

nald A. Burrowes of the Mechanical

Plan were also advised of an addi-

Relations Department.

Department.

Plan was used.

pa luna y contribui 10 por ciento

participa.

namento total.

E luhoso hotel planeá pa Aruba ta mas cerca di realidad cu nunca. Despues di conferencia cu oficialnan di gobierno y comercio Arubano cu ta sostene e projecto, Architecto Morris Lapidus a anuncia cu rozamento di terreno na e sitio na Palm Beach lo cuminza imediatamente.

Anto e promer paso lo worde tumà den e projecto di mas grandi nunca emprendi ariba e isla pa atrac trafico creciente di turismo, un fuente di tremende entrada den henter

Segun Sr. Lapidus su prediccion e edifieio - Aruba Caribbean Hotel lo bini cla promer cu Januari 1, 1958. Dos eontraet lo worde aceptá pa e trabao un pa e fundeshi y un ciento di su ganamento mensual den pa e construccion. El ta kere cu e su cuenta di thrift plan lo acumula suelo di piedra bao di e santo na Palm Beach lo ta un excelente base un total di Fls. 480 den un anja. Cu compania contribuyendo 79 cents pa pa e fundeshi.

E costo di henter e projecto ta mas of menos Fls. 3,000,000. Pa acue contribucion adicional di Lago na cuenta di e empleado aki lo suma mula e placa un corporacion a worde formá den eual gobierno, cu a pone mitar di e placa, ta worde representá. Bendemento di acciones na publico lo trece resto di e capital. Deputado Oscar Henriquez a revela cu localmente ya a worde bendi Fls. 50,000 di acciones, y a bisa cu benentire sum will be credited to the lo ta Fls. 783,40 - Fls. 758.40 plus demento di acciones lo aumenta tan pronto cu construccion cuminza.

Sr. Lapidus, kende a projecta hopi di e hotelnan grandi di Mianii, a presenta dibujonan preliminario di e hotel y edificionan pertinente na gobierno di Aruba na Juni. Algun cambio a worde recomendá, y plannan final a worde completá na Sept.

Segun plannan actual, e hotel lo ta di disenjo contemporario, adaptá segun condicionnan di clima Arnbano. El lo tin 120 kamber y seis suites. Ademas di un coniedor, e facilidadnan lo inclui un cocktail lounge, koffie shop, night club, swimming pool, lugar pa barbecue, y un pier chikito pa yacht. Tur lugar paden lo ta airecondicionado.

E architecto ta spera cu na Maart 1957 recibimento di oferta lo por worde tení pa e construccion.

Sr. Lapidus a revela su plannan pa e hotel grandi y luhoso durante un bishita na Aruba y sitio di e hotel na principio di e luna aki. Su plannan a worde discuti na e sitio cu representantenan di gobierno y di comercio. Sr. Lapidus a viaja bini aki for di Miami unda el tin un di su dos residencia. Su otro residencia ta na New York unda originalmente Participants in the Oversea Thrift el a establece su mes como un architecto sobresaliente. Durante su tional Thrift Plan Contribution breve permanencia aki e architecto where a distribution formula of the naci na Brooklyn a expresa su ensame type as for the Lago Thrift tusiasmo tocante e plannan di Aruba y e sitio escogi.

drawal, if used, will not be counted as a withdrawal for purposes of determining eligibility for withdrawal na thrift fund ta aeumula un total under the normal administrative di 960 den un anja. Na 79 cents ariba rules. If no withdrawal is made, the cada florin, e contribucion adicional employee's aeeount under ordinary Fls. 25.

The company also announced that

An employee paid Fls. 400 a

The Fls. 800 a month earner that contributed 10 per cent to the thrift fund accumlates a total of Fls. 960 in one year. At 79 cents on the guilder, the company's additional



MR. CROWLEY demonstrates the proper method of adding automatic transmission fluid. Harry Fleming, manager of Oduber's service station, watches.

SR. CROWLEY ta demonstra e propio metodo di agrega fluido pa transmision automatico; Harry Fleming, manager di stacion di servicio di Joe Oduber, ta mirando.



THE CARE of tires is the subject of this discussion between Mr. Crowley and two of the station staff.

CUIDO di tires ta obbeto di e discusion aki entre Sr. Crowley y dos di e trahadornan na e stacion.



THE MAGIC WORD is Esso, says John B. Crowley to Joe Oduber, right, and his crew. During his stay at Oduber's Mr. Crowley gave the staff a thorough indoctrination in the fine art of pleasing customers.

E PALABRA magico ta Esso, asina John B. Crowley ta bisa Joe Oduber, handa drechi, y su personal. Durante e permanencia cerca Oduber Sr. Crowley a duna e trahadornan un indoctrinacion completo.

### How To Win Customers And Sell Esso

to sell a motorist gas, check the oil and send him on of motor cleaner, exhaust deflectors and upper motor his way, Lago's Marketing Division is currently ac- lubricants were sold out in two days. Also coming in quainting the island's Esso dealers with some Esso techniques for improved customer relations and increased sales.

Acting as professor of salesmanship and station operation is John B. Crowley of the Delaware, Maryland and District of Columbia Division of Esso Standard Oil. He is currently finishing up a six-week assignment developed by Lago and his company. His job with Esso is salesman supervisor; the men who work for him do the same job in the States that he has done here.

Mr. Crowley spent a week working with the dealers and men in each of the island's six stations. His aim was to go far beyond the mere selling of gas and oil. What he sought to do -- and did with great success, according to the dealers themselves -- was to acquaint them with what other Esso products are, what they can do, and how to use them. Everyone in the station, lubrication man, island man or manager, has a full knowledge of all accessories offered for sale.

His ideas for pushing various items to stimulate Ecury's.

Working on the sound principle that it's not enough | sales have already borne fruit. In one station, supplies for examination and recommendation by the expert were office procedures and good housekeeping in the stations.

> But Marketing feels that the most enduring good to come from Mr. Crowley's stay is the fact that he is coaching dealers to coach their own employees in sales technique and smooth operation. By this the extra bit of service and interest in a customer's needs will become a continuing tradition here.

> Two other items have been introduced to the local stations in the wake of Mr. Crowley's visit. One is a commission system which provides rewards for the station employee who does a good selling job; the other is the Mystery Motorist campaign. A motorist, unknown to the station personnel, will visit the stations from time to time, and where he finds special courtesy, friendliness and service, he will distribute cash prizes.

The stations Mr. Crowley visited were Frank Croes', A. M. Arends', J. Oduber's, Viana's, Scholten's and

NOTHING IS too small to be checked, and that includes a windshield wiper. Good business dictates that a service station man inform the customer when a new wiper is needed.

NADA TA mucho chikito pa worde gecheck, y esaki ta inclui un wiper di windshield. Bon negoshi ta dicta cu un atendiente di stacion di servicio informa e cliente ora el tin mester di un wiper nobo.





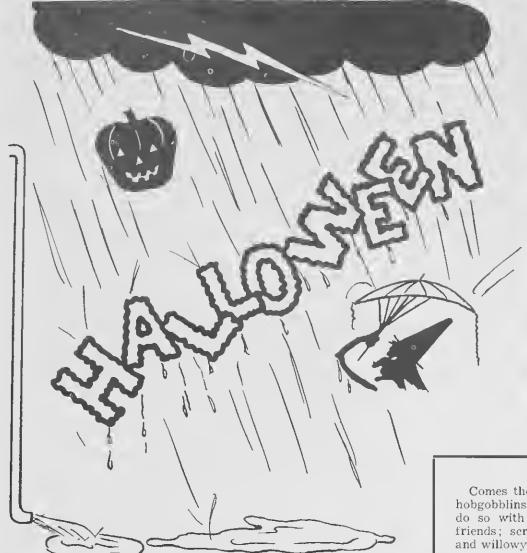
MR. FLEMING applies grease to the frame of a battery to inhihit corrosion as Mr. Crowley watches.

SR. FLEMING ta aplica grease na frame di un batería pa stroba corosion y Sr. Crowley ta mirando.



THERE IS a good way and a better way to do everything in a service station, even -- or especially -- the bookkeeping. Here Mr. Crowley gives a tip to Miss Mathilda de Windt.

TIN UN hon manera y un mehor manera pa haci tur cos den un stacion di servicio, hasta -- of specialmente -- tenemento di buki. Aki Sr. Crowley ta duna un tip of na Srta. Mathilda de Windt.





GRAND WINNER of the evening's masque bar ingredients. The performers, made up in  $b\varepsilon^{\,k}$ ed to the whims of two party-gay and slight?" GANADOR SOBRESALIENTE di e maskera 10 di ingredientenan di bar. E actuadornan, bis er noci, aki ta atende dos ad-

Comes the eve of Oct. 31 and the mystic world of the hobgobblins lets loose. It's their night to howl and they do so with the aid of their night-raiding leperchann friends; screetching, broomstick-riding, hoary witches, and willowy, shivering, illusive wisps of ghosts. It makes for a wild, racy evening. And to keep pace with their brothers soaring above, human counterparts assemble at the Esso Club dressed in just about every conceivable garb. This, too, makes for a wild, racy evening. As has been the case in recent years, groups have gotten together and put on short performances of various and sundry nature. This year the performances were all wet. It seems a gent from the world of Greek lore by name of Jupe Pluvius decided to crash the party. He not only crashed the soiree, but also caused a couple of the same. But despite the pouring rain and the inundated patio floor, the hardy souls in attendance made merry and got completely drenched with water and just plain fun.

Asina yega Oct. 31 anochi e mundo mystico di spooki ta los. Esaki ta nan anochi di paranda y nan ta laga sali den tur forma di spirito. Pa tene paso cu nan, nan companjeronan humano ta reuni na Esso Club bisti tambe den tur sorto di traje. Esaki tambe ta bira un desorden. Manera tabata e caso den anjanan reciente, algun grupo a bini hunto y a organiza actuacionnan corto. E anja aki, sinembargo, awasero a hunga nan un man. Pero no obstante e yobida duro y e vloer di patio cu tabata henteramente bao awa, e anoche a resulta masha gracioso.

SECOND PLACE in group presentations the while group of ballet performers. Appear Club under the guise of the Swine Lake lo troupe featured a bevy of beauties (above the swan Alexander with its prima balle of Inlly spilling over the patio floor after

SEGUNDA LUGAR den e presentacionni el pa e grupo di ballet aki. Apareciendo 1 si nomber di Swine Lake Ballet Russe, e tr<sub>a</sub> cadena di belleza (ariba y abao) y e zw su prima ballerina munstrá graciosamer e patio.



PROPERLY EQUIPPED for the evening's downpour was this couple. Depicting an Oriental couple, the usual umbrella proved to be functional as well as aestbetic.

EQUIPA PROPIAMENTE pa e yobida nocturno tabata e pareja aki. Munstrando un pareja Oriental, e paraguas tabata practico y bunita.





DURING THE grand march, an entire Oriental group took the floor. The group appeared complete with hamboo branches, kimonos and gongs.

DURANTE E gran marcha. henter un grupo Oriental a actua. E grupo a aparece completo cu taki di bamboe, kimonos y gongs.







was the group of known spirits, caterevelers of the group. nochi tabata e grupo er di hebida hon co-



FROM ENCHANTING Sandi Arabia came these two lithsome lovelies. The whirling dervish act was put on by Mrs. A. T. Wimmers and Mrs. J. II. Stritch. Theirs was a prize-winning performance, complete with cocoa mats. FOR DI romantica Saudi Arabia a bini e dos bellezanan aki. E acto aki, un di esnan cu a gana premio, a worde presenta door di Sra. A. T. Wimmers y Sra. J. II. Stritch.



THREE OF the most delightful dresses adorned these gay young ladies. Made up in full Christmas spirit, the dresses carried the holiday motif with all sorts of tinsil, Christmas decorations and sprint of holly and mistletoe. TRES DI e shimis mas bunita tabata dorna e damanan alegre aki. Completamente den smaak di Pascu, e bistirnan tahata munstra vistanan y decoracionnan di Pascu.



his erstthe Esso usse, the low) and n graceentrance.









A GROUP quite fittingly outfitted for the occasion was the pengnius. Shod with flippers, the penquins sloshed around the floor making good use of their wehled feet and watery surroundings.

UN GRUPO propiamente disfrază pa e ocasion tabata e penguinonan. Nan por a haci bon uso di nan pata cu weh y e awa rond di nan. Y mientras nan tabata cana rond den awa, awacero a sigui cai.



WHAT HALLOWEEN party would be complete without a large size pumpkin.

CUAL FIESTA di Halloween lo ta completo sin un pampuna grandi.





EVEN THE Suez situation reached the patio of the Esso Club. This quartet offered liberal desert advantages such as tents, camels and the Canal Club and Sand Dune course. Their attempt to line up prospective canal personnel landed them a group prize.

HASTA E situación di Suez a alcanza patio di Esso Club. E cuarteto aki a demonstra tent, kameel, Canal Club y curso di Sand Dune. Nan esfuerzo na obtene prospectivo personal pa e canal a gana un premio pa nan.



UNDER LEADEN skies the curious watch the 'wrong way wind' drive mountainous swells against the rocky shore off Malmok. Huge breakers rolled in and over the area that usually presents a relatively normal and calm sea. The rolling swells provided an island-wide attraction.

BAO UN CIELO scur e hendenan curioso ta waak e biento di banda robez carga olanan manera seroe contra e baranca na Malmok. Olanan grandi tabata bini aden over di e area cu generalmente ta representa un lamar normal y calmo. E olanan halto tabata un atracción pa henter e isla.

# WRONG WAY WIND



HERE IS something not often seen. This tanker tied up at the Gasoline Dock affords a dramatic picture of just how wrong the 'wrong way wind' was. Smoke from the stack clearly blows into the harbor while the ship's flag streams forward.

AKI TA algo cu no ta worde mirá hopi vez. E tanquero aki mará na Gasoline Dock ta ofrece un retrato dramatico di com robez e biento tabata. Huma di e schoorsteen ta descende net den haaf.



ROLLING BREAKERS plowed through the launch dock area with enough force to snap one of the pilot hoats loose from its mooring. The small craft foundered on the coral shore, its hull slightly damaged from the incessant pounding.

OLANAN lorando tahata recorre banda di launch dock cu bastante forza pa los un di e botonan di loods. E boto chikito a dal ariba e terra di coral, su bodega un poco danjá di tanto golpeamento.



AT THE scrap dump at the far end of the concession waves pounded against the discarded rubbish sending sprays skyward to heights of 10 and 15 feet. Water from the mountainous swells inundated the road running parallel to the sea in this area.

NA DUMP na punto abao di e concesion olanan tabata golpea contra e material bentá afor mandando e scuma 10 te 15 pia halto. Awa for di e olanan grandi a inunda e camina coriendo paralel cu lamar den e area aki.

The last days of October and the first few that ushered in November will long be remembered. For during that period of this year, 1956, the wind blew the 'wrong way'. Instead of coming out of the east it swung 180 degrees and blew for all it was worth from out of the west. The crazy, mixed-up wind not only completely perplexed the one-way dividivi trees, but bothered the island's entire population normally keyed strictly to one way living. Wind from the opposite direction was just not natural and as can be seen in the pictures on this page caused a lot of unnatural events as well as disconcerting incidents.

E ultimo dianan di October y e promer nan di November lo worde recordá pa hopi tempo. Pasobra durante e periodo aki di anja 1956, biento tabata robez. En vez di bini di pariba el a tira un vuelta di un 180 grado completo. E biento completamente pa robez no solamente a sorpresa e matanan di watapana, pero a causa inconveniencia na henter poblacion di e isla cu ta acostumbrà cu biento di un banda sol. Biento for di e direccion contrario no tabata natural y manera por worde mirà den e retratonan ariba e pagina aki a causa un cantidad di eventonan innatural y incidentenan asombrante.



THE WIND blowing at a brisk velocity caused pilots and captains moments of anxiety. Buffeted from behind, the MS Adrias entering the harbor Nov. 4 got in too close to the reef and was hung up on the coral a matter of hours.

E BIENTO suplando na un velocidad fuerte a causa loods y captannan momentonan di susto den haaf di Oranjestad y San Nicolas. Cargá di atras, MS Adrias entrando haaf Nov. 4 a yega mucho cerca di rif y a keda algun ora pegá.



NEAR THE butane tanks and slightly southwest of the open storage area waves splashed about the spare pilings, under pipes and into the pump house.

CERCA DI e tankinan di butane y poco zuidwest di e lugar habri di estoraje olanan tabata spart ariba e materialnan, drenta bao di e tubonan y den pump house.



DEPI'TY PORFIRIO Croes puts the first stone in place in the Noord sports center wall. This symbolic act underlined the long-range program of the Aruba Sports Union to build a series of athletic fields and facilities throughout the island.

### Smit, Corrington Are Promoted

Two Process Department men were promoted recently. They are G. Smit, advanced from assistant shift foreman to shift foreman, and G. G. Corrington, who moved up from relief foreman to assistant shift foreman. Both changes are in Process- Cat. & L. E.

Since joining the company in 1940 Mr. Smit has been apprentice operator, assistant operator, and operator before moving up to assistant shift foreman in June, 1954.

Mr. Corrington, who had several years of service with Standard Oil Co. (N. J.) before coming to Lago in 1955, worked in the Accounting Dept. and the clubhouse before transferring to Process- Cat. & L. E. in December, 1941. He worked there Football Tourney as apprentice operator, assistant Schedule Listed operator, operator and relief foreman.



G. Smit G. Corrington

#### Martin Re-Eligi Presidente di LSPB Dec. 2, at Lago Sport Park.

Un homber nobo a worde eligi como oficial di Lago Sport Park Board den e reunion anual di cambio cele-Tromp a worde re-eligi secretario. R. Q. Kemp.

#### Martin Re-Elected Sport Park Head

One new man was elected to the ! Lago Sport Park Board officers' slate while two others were re-elected in that group's annual turn-over meeting Nov. 5. Robert E. A. Martin was re-elected chairman and Damion Tromp was re-elected secre-

Elected for the first time was Mateo Reyes to the position of vice

The complete board with these three men consists of Herman Figucira, A. W. (Jannie) Brokke, C. T. C. Nicolas, J. M. La Cruz, Juan Briezen, A. Geerman and R. Q.

The Machinists gained the finals in the Esso League Inter-Departmental Football Knockout Tournament, and Lago Police

Lago League. Machinist beat LVS and Lago Police whipped Laboratory as they moved ahead.

Police will meet Process in the semi-finals of their League, the winner to play the winner in the Esso League. That team will be determined by the winner of the Metal Trades- Carpenter & Paint match playing Machinist.

Adaughter, Vivian Rose Mary October 20

ARENDS, Venancio - Rec. & Ship.; A son, Hacintho Rolando ROZA, Jose M. - Mech. Carpenter; A son, Fraklin Hyacinthus WEVER, Leandro M. - Rec. & Ship.; A daughter, Jasinta Irena LAKE, Daniel C. - Mech. Machine; A son, Henkie Dennie VROCLIJK, Norberto - Mech. Welding; A daughter, Maria Magdalena RELLY, Cristobal - Mech. Carpenter; A daughter

mientras dos otro a worde re-eligi tres hombernan aki, ta consisti di Herman Figueira, A. W. (Jannie) brá Nov. 6. Robert E. A. Martin a Brokke, C. T. C. Nicholas, J. M. La worde re-eligi presidente y Damian Cruz, Juan Briezen, A. Geerman y

### 16 Hombernan Submiti Nombernan pa LEC Primario Dec. 5, 6, 7

Diez-seis empleado a indica nan deseo pa competi den e eleccion privacante den Lago Employee Council. E hombernan lo competi pa y un puesto no-Holandes.

derick H. Ritfeld di Process Department - Cracking, actual presidente; Eligio D. Tromp di Mechanical Department, actual vice-president; Guillermo Giel di Mechanical Department y Luisito Dirksz di Marine Department.

E 10 otro candidatonan Holandes ta Marco L. Croes y Francisco V. Lacle di Accounting Department, Bernadino Luydens, Maximiliaan A. Bareno v Oscar Jacobus di Colony Service Department, Juan S. Maduro di Technical Service Department, Remaclo N. Croes di Marine Department, Dominico Flemming y Jose L. H. Engelen di Process Department y Mirto I. Lacle di Industrial Relations Department.

E dos no-Holandesnan buscando esun posicion di reemplazo ta John L. De Abreu di Industrial Relations Department y McDonald A. Burrowes di Mechanical Department.

Un siman despues di e primario -Dec. 12, 13 y 14 - lo ta e eleccion final. Miembronan actual di Lago Employee Council ta forma junta electoral cu Max Vries como presi-

#### NEW ARRIVALS

October 18 ODOR, Roeli H. - Mech. Machine: A daughter. Erica Damilia CROES, Mauricio - Mech. Yard: A son,

Lucas
JOHN, Eastlaine - Floating Equipment:
A son, David Leslie
SEMELEER, Andries - Cracking: A daughter, Hortencia Lucasia
PETERS, Simon A. - Rec. & Ship.: A daughter, Lynn Imogene
October 19
HOEK, Felipe - Mech. Yard; A son, Erick Anthony

HOEK, Feilpe - Mech. Machine: A Anthony CROES, Juan C. - Mech. Machine: A daughter, Glenda Maria Patronilia RIDDERSTAAT, Severiano - Mech. Mason: A daughter, Glenda Maria CROES, Jose Alberto - Acid & Edel.; A daughter, Vivian Rose Mary October 20

TODMAN, Teodoro P. - Utilities;

The winners of the two leagues
will meet for the championship on
Dec. 2, at Lago Sport Park.

Be Board complete, ademas di e

Cotober 23

MCCLENDON. John D., Jr., - Accounting:
A daughter, Margaret Lynn
LACLE, Sevacio - Col. Serv.; A son
Cotober 24

FRANKEN, Jose - Mech. Welding: A
daughter, Rafaela Estafani
TROMP, Joseph - Mech. Machine: A son TROMP, Joseph - Mech. Duc.

October 25
A. - Accounting: Machine: A son

daughter ILLIDGE, Reginald E. - Acid & Edel.; Twin sons WESTER, Jan D. - Mech. Boiler; A son CROES, Julio - TSD EIG; A son

### Torneo di Boxeo Amateur Planea pa Lago Sport Park

E torneo di boxeo amateur cu a cosecha tanto exito na Lago Sport Park durante anja pasá a induci Lago Sport Park Board pa aregla un mario Dec. 5, 6 y 7 pa e puestonan evento similar na Januari. Como 10,000 fanatico di boxeo a bini pa mira e peleanan anja pasa.

Formularionan di participacion mester worde yenà y entregà promer cuatro puesto Holandes den Council cu Dec. 22. Formularionan blanco por worde obteni for di cualkier Na cabez di e lista di candidato- miembro di Lago Sport Park Board nan ta cuatro miembro actual: Fre- of na Sport Park, y por worde de- Tourney Planned bolbi na e mes fuentenan ora nan ta yená.

Enlistamento final di e peleanan mester warda registracion definitivo, pero ta worde sperá cu un cantidad maximo di amateurs lo participa. Si ta asina, anto probablemente lo tin mas di tres anochi di pelea.

Divisionnan di tur peso lo worde tenan di peso pa cada un:

Flyweight: te 118 liber Bantamweight: 118 - 128 liber Lightweight: 128 - 135 liber Welterweight: 135 - 147 liber Middleweight: 147 - 160 liber Light heavyweight: 160 - 175 liber Heavyweight: 175 liber y mas.

E formularionan lo ta disponible pronto. Instruccionnan completo en cuanto edad minimo di participantenan y otro consideracionnan ta ariba e formulario aki.

#### Beyde, Kom Join Retirement Ranks

Two veteran employees whose jobs couldn't be more different are leaving the service of the company on pounds retirement.

One is Jacob B. Kom, cook (merit) in the Dining Hall, who retired Nov. 1, and the other is Jacques F. W. Beyde, carpenter helper A, colony maintenance. Mr. Kom's ser-

vice goes back just over 19 years, to September, 1937. when he started as helper in the Dining Hall. Serving later as dishwasher and waiter, he was promoted to assistant cook in

iunior cook in



January 1942. He was promoted to his present job in November, 1945. Spending his entire Lago career of almost 171/2 years in carpentery, Mr. Beyde began in June, 1939. He

worked as laborer A and carpenter li 1940 y como junior cook na Jahelper B; in June, 1944 he was promoted to carpenter helper A. He is a Surinamer, and will return to his home following his retirement Nov.

October 26
SEARSON, Ruell A. - U. S. Navy: A son,
Ruell Arnold, Jr. Ruell Arnold. KOOLMAN, Lorenzo - Mecha Machine: A son, Valentino Lorenzo For Sport Park Last year's enormously successful

Amateur Fight

amateur boxing tournament has prompted the Lago Sport Park Board to arrange a similar event for January. An estimated 10,000 boxing buffs watched the three nghts of fights last year.

Entry forms must be filled out representá. Pa informacion, aki bao and submitted before Dec. 22. Blanks ta sigui e clasificacionnan y e limi- may be obtained from any member of the Lago Sport Park Board or at the Sport Park, and can be returned to the same sources when completed.

Definite scheduling of the fights must await final registration but it is believed that a record number of amateurs will participate. If this is so then probably there will be more than three nights of bouts.

All weight divisions will be represented. For guidance, here are listed the classifications and the weight limits for each:

Flyweight: up to 118 pounds. Bantamweight: 118-128 pounds Lightweight: 128-135 pounds Welterweight: 135-147 pounds Middleweight: 147-160 pounds Light heavyweight: 160 - 175

Heavyweight: 175 pounds and

The forms will be available shortly. Complete instructions as to minimum age of participants and other considerations are on the form.

### Beyde, Kom den Linja pa Retira

Dos empleado veterano kende nan trabao no por tabata mas diferente ta lagando servicio di compania cu

Un ta Jacob B. Kom, kokki den Dining Hall, kende a retira Nov. 1, y e otro ta Jacques F. W. Beyde, carpenter helper A, colony maintenance.

Sr. Kom su servicio ta origina mas cu 19 anja pasá na September 1937 tempo cu el a cuminza como helper den Dining Hall. Trahando despues como dishwasher y waiter, el a worde promovi pa assistant cook na Junuari 1942. El a worde promovi pa su trabao actual na November 1945.

Sr. Beyde a cuminza na Juni 1939 y a pasa casi su henter servicio di 17-1/2 anja den carpinteria. El a traha como laborer A y carpenter helper B; na Juni 1944 el a worde promovi pa carpenter helper A. El ta un Surinamo, y lo bolbe pa su terra nativo despues di su retiro Nov. 30.

#### Rionto Di Randa Dah TX 2 4 ...

Pa algun dia - specialmente es- supla di west. Hunto cu ne tur cos a mahos di sushedad ariba un playa bata solamente momentario, sinem- mal y fresco di 15 milja pa ora a manteni pa un periodo largo.

gun hende. Na Aruba, sinembargo, tabata asina activo mas.

a aumenta constantemente y a keda waya robez, e cuartonan fresco tabata na e banda di cas cu general-Den henter mundo e persona pro- mente ta calor, yobida tabata bini

no ta asina. Ora e biento passaat cu Na canto di awa un desorden a tankero drentando y saliendo a wor- nan ta bisa cu e incidente di 1932 ta supla constantemente for di worde haci. Olanan te 10 y 15 pia de haci mas dificil door di biento- no por worde comparà cu e tempo noordoost cambia dirección un tiki halto tabata azota e costa for di nan batiendo banda atras di bapor- di dos siman pasá. mes, ta casi manera ta un tragedia westpunt pa Seroe Corrá. Malmok a nan envez di padilanti. E bientonan Finalmente Horcan Greta, cual a cu minca antes." Pero con que sea a toca e isla. Aruba y su hendenan hala un cantidad di bishitante pa falso y laman halto a causa trobbel pasa algun 250 milja noord di Puer- ta solamente un question di opinion ta costumbrá cu biento di un banda admira e lamar rabioso. Palm Beach na un bapor - solamente pa un mo- to Rico, y sea cu derecho of sin de- - Aruba ta berde. Tabatin bastante Cu fin di October e biento a cu- tabata subi halto ariba e santo blan- "Adrias" a worde hibá ariba algun tempo na Aruba, a sigui su curso Cruz y pa pone e rooinan seco di minza cambia. El a bira un comple- co y ora nan tabata corre atrobe rif mientras drentando door di en- y a termina den Oceano Atlantico. Aruba corre atrobe Y ainda ta parce

nan cu a cerra October y e pro- cambia pa otro banda; tur cos, ex- bunita. Fortunadamente, hopi vez bargo, y pronto el a saca su mes for bolbe tuma su direccion di costummer cinco cu a habri November - cepto e pober mata di watapana. naturaleza tin medio pa drecha su di tal posicion pa entrega su carga ber y un bez mas ta supla over di residentenan di Aruba tabata vic- Esakı ta asina acostumbra cu biento mes danjo y no mucho tempo des- pa e stillnan di Lago. tima di un ocurencia masha raro di un direccion cu e no por a yega pues e biento a bolbe cambia pa su aki banda. E biento a cambia di- na un cambio. E huma tabata bai pa direccion di costumber, solo, awa y de reportá na tur dos Lagoen Grandi reccion y despues su velocidad direccion 10bez, e bandera tabata marea normal atrobe a drecha e lu- y Lagoen Chikito den concession di garnan y a duna Aruba atrobe su Lago. Palm Beach bunita.

medio ta paga poco atencion pa di abao y e playanan di e isla na a kibra varios parti na canto di mer- na Aruba cu tal velocidad. Su velobiento tan tempo eu e no bira fuer- banda zuid y zuidoost di e isla cu cado na Oranjestad. Awa a inunda cidad tabata como 15 milja pa ora te di mas. Di otro forma e biento normalmente ta masha calmo a tu- e lugarnan plat banda zuid na Sa- y tabatin algun fugada di biento di por bira den cual dirección cu ta, ma un zota terrifico, mientras e baneta y San Nicolas. Haaf di San 30 milja pa ora. Algun hende ta bisa sin e minimo preocupacion di nin- olanan grandi na costa di norte no Nicolas tambe a experimenta mo- cu el mal tempo tabata corda nan mento di ansiedad. Navigacion di na un periodo na anja 1932. Otroa haya su parti di e castigo. Olanan mento - Diadomingo, Nov. 4. MS recho a worde acusá di a danja e yobida pa yena e tankinan na Santa

Danjo na e docknan tambe a wor-

Tabata e opinion general cu un Lamtando na costa di zuid, laman biento di west nunca antes a supla

to 180 grado y te Nov. 5 e tabata den lamar, nan a laga un monton trada West di hauf. Su incidente ta- Haciendo esey, e biento passaat nor- eu lo tin mas yobida.

Aruba for di Oost.

Y hunto cu e biramento di biento a bini un bon yobida di awa. Aunque no tin ningun record, e 7.7 duim di awa cu a cai durante October tabata e segundo mehor record di yobida na October di 9.19 cu a worde registra na 1954. E yobida promedio durante di diez luna di e anja aki ta 2.27.

E yobida tabata abundante, sinembargo, y a duna Aruba un opportunidad di haya un capa berde ariba suelo. Esaki e yobida a haci, y manera semper, tin hende ta bisa mes ora: "Awe Aruba ta mas berde

# SPORTS ODDITIES

baseball team at St. Bernard's School in New Jersey. In its first eight games the team ran into seven no-hit performances by opposing pitchers.

The team's leading hitter after the eight games was a pitcher; his total number of hits added up to one.

EXCEPT FOR one little detail, Paul Kravitz might put in his claim as track's Hard Luck Champ. As a member of the Columbus, N. Y. track team, he ran in a meet in New Jersey. There he won his heat in the dashes only to discover that he had run 120 yards instead of 100; in the next heat a check revealed that the distance was only 95 yards. A few later in another meet a dog ran into him during a race, and it had to be re-run. But those things didn't bother him: he won his events in both

A WISCONSIN woman sued her husband for divorce because he hought only one season's ticket to the Milwaukee Braves games, and wouldn't take her with him when

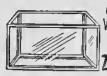
THE PITCHER for Cathedral High School momentarily lost his control during a game, and his pitch hit the ground in front of the plate. The overanxious batter swung at the bouncing ball, connected and drove in the



# BOYS AND GIRLS PAGE

"How To" Corner

1. Get a large fish bowl or AQUARIUM TANK.



CLEAN IT WELL INSIDE 2WashSAND

and cover bottom with it 2 inches deep.

SLOPE THE

**3**.Put in root clants

like SAGITTARIA, add water to within 2 inches of top and put in floating plants like DUCKWEED.

4. Let plants get started growing a few days before putting in the fish like





### **Motoring Terms** Vary In USA And England

It seems funny, but British and American motorists have different words for the same things on their cars and other motoring terms. Just in case some non-British folks are planning a trip to that island, the Esso News has devised this little

In Column A you have ten American terms, and in column E, you have 11 British expressions. Your job is to match them up by placing the number of the expression in Column B in front of its counterpart in Column A.

Score 10 for each corect answer. (Answers are printed below.) If you score between 70 and 100, by all means, go to England; between 50 or 60, better study a little first; below 50, stay at home.

COLUMN A COLUMN B -Sedan 1. Wind Screen

-Trunk 2. Caravan 3. Verge -Fenders

4. Road Division -Hood -Gasoline 5. Lamps 6. Wings

-Trailer 7. Spanner -Detour 8. Petrol Lights 9. Bonnet

Road Shoulder 10. Boot 11. Saloon

#### **ANSWERS**

11, sedan; 10, trunk; 6, fenders; 9, hood; 8, gasoline; 7, wrench; 2, trailer; 4, detour; 5, lights; 3, road

#### Here's How News Got Its Name

Did you hear that the word NEWS came from the first letters of the points of the compass, North, East, West, and South? There is no authority for such an idea. "News" is merely the plural of "new" and means new things. Five hundred years ago it was pronounced in two syllables and written newes, and sometimes newys.

### Edison Tabatin Humilde Principio

Tabata den verano di 1862 cu un mucha homber pareuw a aparece na e edificio den Detroit cu ta carga un borchi FREE PRESS ariba.

"Mi kier mira e redactor," el a bisa e recepcionista.

"El ta ocupá," tahata e contesta. "Pero mi tin asunto importante di trata cu ne," e bishitante a insisti.

Algo tocante e mucha homher a haci e recepcionista acepta su palabra, y el a desparce den un oficina interior. Algun momento despues el a bolbe. "E redactor kier mira bo

Paden e bishitante a mira dos homber; mes ora el a presenta su

"Mi ta Tom Edison. Mi ta biba na Fort Huron, y mi ta bende corant, cos dushi y otro cosnan ariba e trein entre cas y Detroit. Ariha trein mi ta publica un corant cu yama "The Weekly Herald." Mi ta print 300 copio, pero mi por bende como 1000 si mi tabatin e papel pa print e ariba."

"Bo kier nos entrega bo e papel?" un di e hombernan a puntra.

"Si, senjor; mi ta paga bo tan pronto cu mi bende nan."

Asina nan a dune'le e papel cu el tabatin mester. Ariba trein e hoben Tom Edison tabatin un otro press di man y algun letra y cu esey el tabata saca su corant. El a bira e periodista, printer, redactor, publicador y bendedor di e promer corant cu a yega di worde sacá ariba trein.

Na cada parada, Tom ta bula abao pa bende su corant pa tres cent pa un cu e personanan cu ta warda pa subi e trein y cu otronan den e stacion.

Pero el tabata sabi cu si el tabata kier aumenta su ventas, el mester a traha mas duro. El a convence e telegrafista na Fort Huron pa telegrafia en adelante na otro stacionnan e caheznan di e noticia mas interesante; e agentenan di stacion tabata plak e boletinnan ariba borchi, loke tabata haci e hendenan mas ansioso pa leza e corant di Edison ora e trein yega.

Na Utica, e promer parada ariba e dia cu el a print 1000 copia pa di promer vez, tabatin un multitud grandi ta warde'le. En vez di hende dos copia manera generalmente, el a bende 35. Cos a sigui asina tambe. Ora e viaje a termina el a bende tur copia y a gana mas placa cu nunca. Asina el tabata por a paga su amigonan di "Free Press" pa e papel cu nan a bende'le arrba credito.

Den anjanan subsequente el a atribui frecuentemente e base di su exito na e dianan cu el tabata scirbi, print y bende su "Weekly Herald" ariba trein. 'Mi a sinja un les valioso e tempo," el tabatin costumber di bisa. "Mi a sinja cu exito ta pa esun cu planea adilanti y traha duro pa haci su plannan bira realidad."



# Edison, Great Inventor, Had Humble Beginning

Detroit building bearing the sign FREE PRESS.

"I want to see the editor," he told the receptionist.

"He's husy," was the reply.

"But I have important business with him," insisted the visitor.

Something about the newcomer caused the receptionist to heed his words, and he disappeared into an the first time, there was a large inner office. A few moments later he was back. "The editor will see

Inside the visitor saw two men; immediately he stated his business.

Huron, and I sell newpapers, candy and other things on the train hetween home and Detroit. On the train I publish a newspaper called 'The Weekly Herald''. I have been printing 300 copies, but I could sell a thousand if I had the paper on him one of the world's greatest inwhich to print them."

"You want us to supply you?" one of the men asked.

"Yes, sir; I will pay you as soon as I sell them."

So they let him have the paper he needed. On the train young Tom Edison had a second-hand press and some type, and he had been publishing his newspaper with these. He had become the reporter, pressman, editor, publisher and newsdealer of the first newspaper ever to be published on a moving train.

At every stop, Tom would jump off and sell his papers for three cents apiece to the persons waiting to board the train and to others in the station.

But he knew that if he wanted to increase sales he would have to work harder. He persuaded the railroad's telegraph operator at Fort Huron to wire ahead to other stations the headlines of the most interesting news; the station agents posted the bulletins on boards at the stations, which made the people more eager to raed Edison's newspaper when the train arrived.

At Utica, the first stop on the

day when he printed 1000 copies for crowd waiting for him. Instead of selling two copies, as he usually did, he sold 35. It was that way all along the line. When the trip was ended he had sold every copy and had made 'I'm Tom Edison. I live in Fort more money than ever before. He was able to pay his friends on the 'Free Press" for the paper they sold him on credit.

In time Edison left the newspaper business and embarked on a career in science and mechanics that made ventors; it was he who gave up the electric light, the phonograph and countless other useful inventions.

In later years he often laid the basis of his success to the days when he wrote, printed and sold his 'Weekly Herald" on the train. "I learned a valuable lesson then," he used to say. "I learned that success awaits him who plans ahead and works hard to make his plans come

### Raredad den Deporte

E TITULO "Campeonnan di Mala Suerte" por worde reclamá door di e equipo di haseball di St. Bernard's School na New Jersey anja pasá. Den su promer ocho wega e equipo mester a wanta siete actuacion di no-hit door di pitcher oponente. Despues di e ocho weganan e hateador sobresaliente tabata un pitcher: su total di hits tabata uno.

EXCEPTO pa un detaye chikito, Paul Kravitz por haci reclamo ariba e titulo Campeon di Mala Suerte den atletismo. Como miembro di e equipo atletico di Columbus, N.Y., el a corre den un encuentro na New Jersey. Aya el a gana den dashes sol descubriendo cu el a corre 120 yarda en vez di 100; den e proximo evento un check a revela cu e distancia tabata solamente 95 yarda. Algun dia despues den un otro pustamento un cachor a corre dal contra dje, y e careda mester a worde corri di nobo. Pero e cosnan aki no a preocupe'le el a gana toch.

UN MUHER na Wisconsin a keha su esposo pa divorcio pasobra el a cumpra solamente un ticket pa weganan di Milwaukee Braves, y no tabata kier a hibe'le cu ne.

E PITCHER pa Cathedral High School momentariamente a perde su control durante un wega, y su pitch a dal na terra dilanti e plate. E bateador ansioso a swing pa e bala bulante, dal e y empuja e careda ganador.



ITIS REPORTED THAT TIGERS WILLEVEN SWIM FROM ONE ISLAND TO AN-MIGRATIONS WERE OBSERVED AS OTHER IN SEARCH OF FAR BACK AS 3500 YEARS AGO ... FOOD ....